



Вспомогательный орган по осуществлению

Сорок третья сессия

Париж, 30 ноября – 11 декабря 2015 года¹

Пункты 11 а) и b) предварительной повестки дня

Укрепление потенциала

Укрепление потенциала согласно Конвенции

Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу

**Краткий доклад о четвертом совещании Дурбанского
форума по укреплению потенциала**

Записка секретариата

Резюме

Совещание Дурбанского форума для углубленного обсуждения проблем укрепления потенциала состоялось в ходе сорок второй сессии Вспомогательного органа по осуществлению 3 и 8 июня 2015 года. В совещании приняли участие представители Сторон, межправительственных и неправительственных организаций и научных кругов, которые обменялись информацией и опытом, связанными с предлагаемой поддержкой и укреплением потенциала для подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов. Представители органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней, представили обзор действий и инициатив, предпринятых в целях развития и координации укрепления потенциала в развивающихся странах и содействия сотрудничеству между этими органами.

¹ Точные даты сессионного периода будут подтверждены позднее.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
A. Мандат	1–3	3
B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	4	3
II. Подготовительная работа и организация совещания	5–8	3
III. Резюме хода работы	9–36	4
A. Заседание 1: связанная с укреплением потенциала работа органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней	11–24	4
B. Заседание 2: поддержка, оказываемая в деле подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов	26–29	7
C. Заседание 3: укрепление потенциала в области подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов	30–36	11
IV. Последующие шаги	37–38	13
Annex		
Agenda for the 4 th meeting of the Durban Forum on capacity-building		15

I. Введение

A. Мандат

1. Конференция Сторон (КС) в своем решении 2/СР.17 просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) еще более активизировать мониторинг и обзор эффективности укрепления потенциала путем организации ежегодного сессионного Дурбанского форума для углубленного обсуждения проблем укрепления потенциала. Она также просила секретариат подготовить краткий доклад о работе Дурбанского форума для его рассмотрения ВОО².

2. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), своим решением 10/СМР.8 постановила, что Дурбанский форум является надлежащим механизмом по обмену опытом и идеями, наилучшей практикой и уроками, извлеченными в ходе осуществления деятельности по укреплению потенциала, связанной с Киотским протоколом, с участием Сторон, представителей соответствующих органов, учрежденных согласно Конвенции, и соответствующих экспертов и практических работников³.

3. ВОО 39 призвал Стороны представить секретариату свои мнения по конкретным тематическим вопросам, относящимся к укреплению потенциала в развивающихся странах в целях осуществления Конвенции и Киотского протокола к ней⁴.

B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

4. ВОО, возможно, пожелает рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем докладе, с целью определения вытекающих из него соответствующих шагов.

II. Подготовительная работа и организация совещания

5. Согласно соответствующим положениям, содержащимся в решениях 2/СР.17, 1/СР.18 и 10/СМР.8, секретариат подготовил и распространил следующие документы для содействия обсуждениям в ходе четвертого совещания Дурбанского форума (именуемого далее «совещание»):

а) обобщающий доклад об осуществлении рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах⁵;

б) добавление к этому обобщающему докладу, содержащее компиляцию мероприятий по укреплению потенциала, реализованных организациями системы Организации Объединенных Наций и другими учреждениями⁶;

в) обобщающий и сводный доклад о работе по укреплению потенциала, проводимой органами, учрежденными в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней⁷;

² Решение 2/СР.17, пункты 144 и 147.

³ Решение 10/СМР.8, пункт 1.

⁴ FCCC/SBI/2013/20, пункты 143 и 147.

⁵ FCCC/SBI/2015/4.

⁶ FCCC/SBI/2015/4/Add.1.

⁷ FCCC/SBI/2015/9.

d) компиляция мнений, представленных Сторонами по конкретным вопросам для рассмотрения на совещании, и информация о реализованных мероприятиях по осуществлению рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах⁸.

6. Была составлена предварительная повестка дня совещания, основное внимание в которой уделяется укреплению потенциала в целях подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов (ОНУВ) в соответствии с представленными Сторонами мнениями, ссылка на которые содержится в пункте 5 d) выше, и соответствующими положениями решений 2/CP.17 и 10/CP.8, ссылка на которые содержится в пунктах 1 и 2 выше. Эта повестка дня приведена в приложении.

7. Совещание состоялось 3 и 8 июня 2015 года и было приурочено к ВОО 42 в Бонне, Германия. Работой совещания руководил Председатель ВОО г-н Амена Йоволи. Содействие в качестве координаторов обсуждения ему оказывали г-жа Ама Эссель (Гана) и г-н Макото Като (Япония).

8. В ходе совещания было проведено три заседания. Основное внимание в ходе заседаний 1 и 2, которые прошли 3 июня, было уделено соответственно связанной с укреплением потенциала работе органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней, и имеющейся поддержке в деле подготовки ОНУВ. В ходе прошедшего 8 июня заседания 3 основное внимание уделялось накопленному потенциалу в области подготовки ОНУВ.

III. Резюме хода работы

9. Г-н Йоволи открыл совещание, подчеркнув, что изменение климата является угрозой, ответом на которую могут быть только коллективные усилия, и призвал участников совещания обмениваться информацией в целях укрепления потенциала для борьбы с изменением климата.

10. Г-жа Кристиана Фигерес, Исполнительный секретарь РККОООН, высоко оценила Дурбанский форум как совещание, объединяющее органы, учрежденные в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней, что является серьезным шагом на пути к обеспечению согласованности в рамках РККОООН. Она приветствовала решение выбрать в качестве основной темы совещания укрепление потенциала в области ОНУВ и подчеркнула важность разработки ОНУВ в контексте устойчивого и динамичного роста, предполагающего одновременное снижение выбросов и повышение устойчивости.

A. Заседание 1: связанная с укреплением потенциала работа органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней

1. Резюме первой тематической дискуссии

11. В первой тематической дискуссии приняли участие представители Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), Комитета по адаптации, Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) и Исполнительного совета механизма чистого развития (МЧР). Им было предложено посвятить свои выступления ответу на следующий вопрос: в чем заключается основная сильная сторона и сравни-

⁸ FCCC/SBI/2015/MISC.1.

тельное преимущество органа, который вы представляете в области укрепления потенциала в развивающихся странах.

12. Все участники дискуссии представили конкретные примеры инновационных подходов, предназначенных для создания и/или укрепления потенциала развивающихся стран в области решения конкретных задач. Эти примеры включали следующее: разработку сетевых приложений и обучающих материалов на различных языках, предназначенных для подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию (ДДОИ) (при содействии КГЭ); своевременное распространение обновленной информации, касающейся адаптации, с помощью эффективной сети организаций и создания площадок, способствующих обмену и распространению информации о процессе формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации (НПА), в частности Экспо-НПА и Центральной службы НПА (при содействии Комитета по адаптации); и оказание технической поддержки на местах по вопросам, связанным с МЧР, через региональные центры взаимодействия (РЦВ) (при содействии Исполнительного совета МЧР).

13. Участники групповой дискуссии выделили следующие направления деятельности, способствующие укреплению потенциала в области измерения, отражения в отчетности и проверки (ИООП) и в области адаптации: специально подготовленные программы обучения, как групповые, так и электронные; и механизмы обмена знаниями и информацией, включая налаживание связей, создание партнерств и площадок для сотрудничества.

14. Положительный опыт РЦВ МЧР свидетельствует о том, что создание региональных центров расширяет возможности как для развития институционального, системного и индивидуального потенциала в целях решения задач на национальном и местном уровнях, так и углубления сотрудничества по линии Юг–Юг.

15. В ходе группового обсуждения представители ряда Сторон задали вопрос о том, каким образом РЦВ организуют свою работу и удовлетворяют потребности тех или иных стран. Представитель Исполнительного совета МЧР разъяснил, что РЦВ налаживают партнерские связи с национальными, региональными и международными учреждениями. Они опираются на местные знания и существующую инфраструктуру и на этой основе стремятся восполнить пробелы и преодолеть препятствия на национальном и региональном уровнях. РЦВ предоставляют не только техническую поддержку разработчикам местных проектов, но и возможности для доступа стран к финансированию, в результате чего портфель проектов пополняется новыми проектами.

16. Что касается регионального сотрудничества, то представитель Комитета по адаптации подчеркнул, что, осознав необходимость согласованности и синергии как в рамках Конвенции, так и вне ее, Комитет начал тесное сотрудничество с учреждениями, региональными центрами и сетями системы Организации Объединенных Наций. Разработка специального вопросника позволила провести анализ кадрового состава этих организаций, их функций и тех пробелов, которые необходимо восполнить.

17. Развивая эту тему, представитель ГЭН отметил, что группа непрерывно сотрудничает с действующими региональными организациями в Азии, Африке и Тихоокеанском регионе и приглашает их участвовать в организуемых ГЭН региональных рабочих совещаниях в целях обмена информацией. Представитель добавил, что регулярно проводятся обследования, направленные на выявление конкретных потребностей, и на основе полученных результатов организуются соответствующие программы подготовки.

2. Резюме второй группой дискуссии

18. Во второй групповой дискуссии приняли участие член Исполнительного комитета по технологиям (ИКТ), являющийся также председателем Консультативного совета Центра и сети по технологиям, связанным с изменением климата (ЦСТИК), член постоянного Комитета по финансам (ПКФ) и член Зеленого климатического фонда (ЗКФ). Им было предложено посвятить свои выступления ответу на следующий вопрос: каким образом вы сотрудничаете с другими органами в целях обеспечения максимальной результативности вашей работы, связанной с укреплением потенциала.

19. ИКТ и ЦСТИК ведут совместную работу в целях преодоления проблем, связанных с нехваткой технического потенциала, ноу-хау и инфраструктуры в вопросах технологий. Обе эти организации поддерживают контакты с различными организациями как в рамках Конвенции, так и вне ее. Так, например, ЦСТИК сотрудничает с ПКФ, Комитетом по адаптации, ЗКФ, Международным агентством по возобновляемым источникам энергии, Азиатским технологическим институтом и Институтом энергетики и природных ресурсов. Кроме того, ЦСТИК демонстрирует пример того, как работа по налаживанию связей и созданию региональных центров может способствовать реализации инициированных странами планов и действий по поддержке распространения технологий и удовлетворению конкретных потребностей, которые в случае технологий могут в основном заключаться в отсутствии технического потенциала, ноу-хау и инфраструктуры.

20. Помимо сотрудничества с органами, учрежденными в соответствии с Конвенцией, ИКТ поддерживает контакты с ориентированными на деловые круги международными организациями, исследовательскими организациями и неправительственными организациями по защите окружающей среды, которые могут способствовать ускорению обмена технологиями. Кроме того, с помощью проведения рабочих совещаний и тематических дискуссий ИКТ занимается сбором информации о передовой практике органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией, и других международных организаций.

21. Хотя ПКФ непосредственно не занимается оказанием поддержки в области укрепления потенциала, он может содействовать этому различными путями. Во-первых, ПКФ ежегодно представляет КС проект руководящих указаний для оперативных органов финансового механизма, и эти руководящие указания могут включать в себя предложения и рекомендации, касающиеся повышения эффективности оказания поддержки в области укрепления потенциала. Кроме того, в ходе работы над проектом руководящих указаний ПКФ учитывает информацию, полученную от других тематических органов, таких как ИКТ и Комитет по адаптации, которые могут в свою очередь предлагать меры по повышению эффективности оказания поддержки в области укрепления потенциала через оперативные органы. Во-вторых, укрепление потенциала является тематической областью, на которую ПКФ может обратить внимание при проведении обзора финансового механизма; в том случае если в ходе оказания поддержки в области укрепления потенциала выявляются конкретные пробелы, ограничения и/или возможности, ПКФ может дать соответствующие рекомендации КС. В-третьих, в рамках своего ежегодного форума ПКФ может содействовать коммуникации и обмену информацией в связи с различными финансовыми вопросами, включающими в себя элементы укрепления потенциала, и предоставлять рекомендации, позволяющие расширить возможности стран-получателей, в том что касается доступа к финансированию борьбы с изменением климата.

22. Стратегическая цель ЗКФ заключается в том, чтобы коренным образом изменить подход к финансированию борьбы с изменением климата, в частности путем оказания странам помощи в доступе к новому пулу финансовых посредни-

ков, в том числе в развивающихся регионах мира. ЗКФ получил 60 запросов об оказании поддержки в обеспечении готовности, выполнение которых создаст благоприятную среду для укрепления институционального потенциала, в том числе потенциала национальных организаций, и обеспечит связь с посредниками через аккредитованные организации в целях облегчения планирования и осуществления конкретных проектов. В развивающихся странах в настоящее время существует 126 утвержденных ЗКФ национальных назначенных органов, которые в некоторых случаях совпадают с национальными назначенными органами, утвержденными ЦСТИК.

23. В ответ на вопрос из зала об учете гендерного баланса в разработанных КГЭ инструментах, он подтвердил, что этот вопрос не охвачен.

24. Участники также задали вопрос о том, каким образом органы, учрежденные в соответствии с Конвенцией, сотрудничают друг с другом в целях укрепления синергетического эффекта и предотвращения дублирования работы. В рамках работы по сквозным вопросам ИКТ сотрудничает с другими органами в целях предотвращения возможного дублирования усилий; Комитет по адаптации подготовил «карту действий», предпринимаемых в рамках Конвенции, включая все рабочие планы, с тем чтобы наметить области потенциального сотрудничества. ГЭН ведет совместную работу с другими органами, предоставляя информацию и создавая объединенные целевые группы.

25. Среди других обсуждавшихся тем был затронут вопрос об использовании практических упражнений по оценке результатов укрепления потенциала и о методах обеспечения устойчивости процесса укрепления потенциала. ЦСТИК поддерживает устойчивость своих действий благодаря тому, что, как правило, привлекает региональные объединения занимающихся осуществлением организаций, а КГЭ применяет вместо проектного подхода институциональный подход и призывает страны избегать найма консультантов и учиться использовать сетевые инструменты, упомянутые выше в пункте 12. ПКФ предложил Сторонам проанализировать, насколько оказываемые услуги в области укрепления потенциала соответствуют выделенным финансовым ресурсам. В 2013 году Исполнительный совет МЧР опубликовал размещенный в сети и предназначенный для факультативного использования инструментарий, позволяющий развивающимся странам определить выгоды устойчивого развития на основе структурированной, сопоставимой и эффективной методики и установить собственные критерии устойчивого развития.

В. Заседание 2: поддержка, оказываемая в деле подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов

26. Представитель Института «Новый климат» выступил с обзором хода подготовки ОНУВ в различных регионах мира. Он отметил, что страны сталкиваются с такими ключевыми вызовами, как отсутствие четкого понимания тех элементов, которые должны быть включены в ОНУВ, ограниченные знания в области оценки вариантов действий по предотвращению изменения климата и проблема обеспечения широкого участия и поддержки на национальном уровне, в том числе в высших политических кругах, а также со стороны отдельных отраслей и министерств. Несмотря на эти вызовы, большинство стран признают, что процесс подготовки ОНУВ способствует повышению эффективности и ускорению текущей работы по борьбе с изменением климата.

Резюме обсуждения технической и финансовой поддержки, оказываемой в рамках подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов

27. В ходе этого заседания состоялись выступления представителей Сторон из числа развитых стран и соответствующих двусторонних учреждений, международных организаций и исследовательских центров по вопросам, касающимся различных видов поддержки, оказываемой развивающимся странам на институциональном, системном и страновом уровнях в деле подготовки их ОНУВ. Выступающие подчеркнули важность обеспечения такого процесса, который базируется на инициативе самих стран и наращивает национальный потенциал не только в вопросах подготовки ОНУВ. С докладами выступили представители Центра оказания поддержки ОНУВ (Франция), Соединенных Штатов Америки, Германского агентства по международному сотрудничеству (ГАМС) (Германия), ЦСТИК, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Партнерства ЮНЕП–ДТЮ⁹ и центра «Юг». Некоторые из представленных примеров оказания поддержки включают следующее: создание межминистерских рабочих процессов с привлечением заинтересованных сторон; укрепление потенциала рабочих групп на местах; создание систем по ИООП; и представление руководящих указаний вариантов, в том числе путем проведения рабочих совещаний. Ниже приведена таблица, содержащая обзор примеров оказания поддержки в деле укрепления потенциала для подготовки ОНУВ, представленных в ходе данного совещания.

28. Среди извлеченных уроков, выявленных в результате проведения рабочих совещаний, организованных ГАМС и ПРООН, можно отметить следующие:

а) ОНУВ должны быть интегрированы в существующие национальные стратегии развития и увязаны с выгодами, не связанными с парниковыми газами, в том числе в областях занятости, качества воздуха и экономического роста, с тем чтобы повысить уровень политической поддержки;

б) практически любая страна должна иметь возможность представить ОНУВ, учитывая разнообразие вариантов структуры, отражающее разнообразные конкретные обстоятельства на национальном уровне;

в) система ИООП для ОНУВ может быть создана на основе предыдущих усилий, например по подготовке национальных кадастров и ДДОИ.

29. Представитель центра «Юг» отметил, что отсутствие соответствующей информации о доступных финансовых ресурсах и о разработке и передаче технологий является серьезным препятствием для развивающихся стран в деле подготовки их ОНУВ. Кроме того, отсутствие комплексных планов действий в областях предотвращения, адаптации и потерь и ущерба на период после 2020 года вкупе с незавершенной оценкой потребностей в финансовых ресурсах, технологиях, институтах и людских ресурсах затрудняет оценку своих вкладов развивающимися странами. В этой связи необходимо отметить опыт Свазиленда, представитель которого заявил о сложностях в доступе к ресурсам.

⁹ Это партнерство, ранее именовавшееся Центр «Рисё» ЮНЕП, действует в соответствии с трехсторонним соглашением между Министерством иностранных дел Дании, Техническим университетом Дании (ТУД) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

Резюме технической и финансовой поддержки, предоставляемой в целях подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов, включая соответствующий инструментарий

<i>Двустороннее/ многостороннее учреждение, оказывающее поддержку</i>	<i>Тип оказываемой поддержки в области укрепления потенциала</i>	<i>Число рабочих совещаний, которым была оказана поддержка</i>	<i>Число развивающихся стран, которым была оказана поддержка</i>	<i>Инструментарий</i>
Франция	Институциональная поддержка; разработка прогнозов потенциала предотвращения и вариантов адаптации; расстановка приоритетов; поддержка консультационных заседаний			
ИАСИК	Постоянная площадка с участием 21 учреждения по вопросам изменения климата и стран, цель которой состоит в обмене различными инструментами, помогающими получить глубинные знания о всех процессах, связанных с разработкой ОНУВ			Платформа, позволяющая осуществлять обмен инструментами, дающими глубинные знания о всех процессах, связанных с разработкой ОНУВ
Соединенные Штаты Америки			20 стран в Латинской Америке, Карибском бассейне, Африке и Азии	
ГАМС	Поддержка на национальном уровне и содействие процессу межминистерских консультаций и консультаций с заинтересованными сторонами; технический анализ и исследования потенциала предотвращения изменения климата в случае «сохранения существующего положения»; рабочие совещания, направленные на интеграцию ОНУВ в стратегии развития с низким уровнем выбросов, увязку ОНУВ с соответствующими национальным потребностям действиями по предотвращению и созданию систем мониторинга, отчетности и проверки; укрепление региональных обменов; разработка документа с рекомендациями по процессу ^a			Обзор процесса ОНУВ; руководящие вопросы для разработки и обзора ОНУВ
ПРООН	Разъяснения в связи с ОНУВ, обмен опытом и информацией о возникающих проблемах;	В апреле 2014 года были начаты региональные технические		Разработка документа по руководству процессом для анализа страте-

<i>Двустороннее/ многостороннее учреждение, оказывающее поддержку</i>	<i>Тип оказываемой поддержки в области укрепления потенциала</i>	<i>Число рабочих совещаний, которым была оказана поддержка</i>	<i>Число развивающихся стран, которым была оказана поддержка</i>	<i>Инструментарий</i>
ПРООН/ИМР	включение вопросов адаптации в ОНУВ	диалоги, и в течение года было завершено проведение шести рабочих совещаний		гических альтернатив в целях оказания помощи странам в подготовке и разработке их ОНУВ (ПРООН/ГАМС) Руководящий документ, содержащий информацию о структуре и осуществлении ОНУВ
ГЭФ	Финансирование программы по оказанию технической помощи			
ЦСТИК	Оказание поддержки по технологическим элементам ОНУВ			
Партнерство ЮНЕП–ДТЮ	Рабочие совещания по обучению Сторон методам подготовки ОНУВ; параллельные заседания, посвященные элементам предотвращения и адаптации; аналитическая поддержка, включая анализ имеющихся данных, расчеты и прогнозирование; оказание поддержки в составлении проектов документов; оказание поддержки в получении согласия на политическом уровне		30	Модель GACMO, предназначенная для расчета вклада в предотвращение в рамках ОНУВ
Сеть обмена знаниями по вопросам изменения климата и развития/«Рикардо энержи энд инвайронмент»				Руководство по ОНУВ для наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств
Партнерство в целях обеспечения готовности рынка/Всемирный банк	Оказание поддержки странам в разработке сценариев выбросов на период после 2020 года и проведении анализа политических альтернатив и инструментов			Контрольный перечень для определения траекторий выбросов на период после 2020 года

Сокращения: ЦСТИК = Центр и сеть по технологиям, связанным с изменением климата, ТУД = Технический университет Дании, ГЭФ = Глобальный экологический фонд, ГАМС = Германское агентство по международному сотрудничеству, ОНУВ = предполагаемые определяемые на национальном уровне вклады, ИАСИК = Испанская/иборо-американская сеть учреждений, занимающихся проблемами изменения климата, ПРООН = Программа развития Организации Объединенных Наций, ЮНЕП = Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, ИМР = Институт мировых ресурсов.

^a Темы, затронутые в руководящем документе: 1. подготовка к разработке ОНУВ; 2. данные и анализ; 3. разработка структуры ОНУВ; 4. транспарентность и мониторинг; 5. варианты финансирования процесса ОНУВ; 6. подготовка документации по ОНУВ; и 7. консультации с заинтересованными сторонами (проводятся периодически).

С. Заседание 3: укрепление потенциала в области подготовки предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов

30. Представители Бразилии, Вьетнама, Габона, Ганы, Индонезии, Мексики, Чили и Эфиопии обсудили свой опыт, извлеченные уроки, передовую практику и вызовы, связанные с подготовкой ОНУВ. Докладчики подчеркнули необходимость укрепления потенциала не только в области разработки самих ОНУВ, но и в том, что касается формирования основ содействия процессу ОНУВ. Они продемонстрировали, что процесс подготовки ОНУВ сам по себе является процессом укрепления потенциала, всеобъемлющие выгоды которого выходят за рамки ОНУВ. Отмечалось, что этот процесс не заканчивается после представления ОНУВ; он является непрерывным процессом, который продолжается в будущем и требует постоянного наращивания потенциала в целях обновления информации и осуществления.

31. Ряд представителей Сторон подчеркнули преимущества опоры на существующие институты и планы действий в области изменения климата; другими словами, наличие действующей системной институциональной структуры и национальных рабочих групп, ответственных за подготовку национальных сообщений и ДДОИ, могут облегчить процесс ОНУВ. Отмечалось, что в отсутствие нормативно-правовой базы представляется сложным осуществлять координацию работы национальных учреждений и выделять необходимые финансовые ресурсы для подготовки ОНУВ. Так, например, процесс подготовки ОНУВ в Мексике потребовал два с половиной года, которые ушли на разработку соответствующих стратегий и программ и создание институтов: он начался в октябре 2012 года, когда в Мексике вступил в силу Закон об общих вопросах, связанных с изменением климата, и завершился представлением ОНУВ Мексики в марте 2015 года. Аналогичным образом, ОНУВ Габона стали результатом целого ряда процессов, в том числе формулирования в 2013 году Плана действий по борьбе с изменением климата и разработки Национального плана землепользования, которая должна быть завершена в ближайшее время. Представитель Индонезии отметил, что, поскольку подготовка ОНУВ в этой стране ведется параллельно с пересмотром ее Национального плана действий в области предотвращения изменения климата (2010–2020 годы), работа в рамках этих двух процессов продвигается относительно легко, и одним из преимуществ является укрепление потенциала в обеих областях. Еще одним подтверждением этого тезиса является пример подготовки ОНУВ в Эфиопии, где процесс ОНУВ опирался на действующую стратегию под названием «Устойчивая к изменению климата "зеленая" экономика», реализуемую премьер-министром страны. Представитель Чили также упомянула в своем выступлении о компоненте ОНУВ Чили по адаптации, подчеркнув намерение учесть вопросы, связанные со стилем жизни, в рамках стратегии решения стоящих проблем. Семь отраслевых планов по адаптации, которые являются неотъемлемой частью недавно утвержденного НПД, содержат пункты, которые прямо или косвенно касаются стиля жизни. В качестве примера она привела транспортный сектор, где необходимо планирование строительства велосипедных дорожек. Аналогичным образом, все аспекты, связанные со стилем жизни, найдут свое отражение в виде конкретных практических мер в отраслевых планах.

32. Многие из выступавших отметили международную поддержку, оказанную им в рамках подготовки ОНУВ Сторонами из числа развитых стран и учреждениями из развитых стран. Была дана высокая оценка международным рабочим совещаниям по ОНУВ, в частности тем возможностям, которые они предоставили для развития сотрудничества по линии Юг–Юг. Представитель Вьетнама отметил необходимость углубления контактов с африканским и латино-амери-

канским регионами, учитывая, что до сих пор Вьетнам обменивался знаниями в основном в рамках региона Юго-Восточной Азии. Крайне полезной является также сеть координационных центров по изменению климата. Она получает финансирование для проведения рабочих совещаний с участием стран, расположенных в данном регионе и за его пределами, по вопросам, связанным с борьбой с изменением климата, в том числе с ОНУВ.

1. Политическая приверженность на высоком уровне

33. Некоторые докладчики отметили политическую приверженность на высоком уровне в качестве важнейшего фактора продвижения процесса ОНУВ. Межминистерские совещания, посвященные ОНУВ, содействуют росту внутренней координации и позволяют министерствам лучше оценить последствия их стратегий для других секторов. Отмечалось, что предназначенные для государственных служащих курсы подготовки по вопросам, связанным с ОНУВ, являются успешной инициативой, оказывающей положительное воздействие на процесс осуществления ОНУВ. В целях обеспечения устойчивости работы по укреплению потенциала Индонезия привлекла высшие учебные заведения к профессиональной подготовке государственных служащих и создала группу экспертов для работы над стратегиями по борьбе с изменением климата. Процесс подготовки ОНУВ в Индонезии подтолкнул различные министерства к тому, чтобы начать проводить более долгосрочный анализ и осуществлять планирование будущего развития страны. Обмен знаниями между министерствами не только содействовал информированному принятию решений по вопросам борьбы с изменением климата и процессу подготовки ОНУВ, но и резко повысил приверженность государственных органов более устойчивому и долгосрочному подходу к укреплению потенциала. В Гане министерствам рекомендуется всесторонне учитывать аспекты, связанные с ОНУВ, в их программах и видах деятельности, и для осуществления этого процесса они получают необходимое бюджетное финансирование. В ходе разработки ОНУВ в Габоне были использованы семь планов землепользования, разработанных в шести министерствах.

2. Участие заинтересованных сторон

34. Многие докладчики отметили, что консультации с заинтересованными сторонами являются ключевым элементом процесса подготовки ОНУВ в контексте повышения транспарентности, укрепления доверия и получения актуальной информации об этом процессе. Некоторые докладчики отметили также, что проведение консультаций на национальном уровне позволило сформировать общее ощущение доверия и понимания по отношению к действиям национальных правительств. Участие заинтересованных сторон поощрялось с помощью организации сетевых обследований и совещаний, которые способствовали процессу принятия решений, связанных с ОНУВ. Так, например, процесс консультаций по вопросам климата в Бразилии включает в себя сетевые обследования и совещания заинтересованных сторон, итогом которых является подготовка доклада, используемого правительственными органами при принятии решений в ходе подготовки ОНУВ. В Чили на Саммите по климату 2014 года президент страны г-жа Бачелет объявила о начале процесса общественных консультаций в рамках подготовки ОНУВ Чили, который стал основой для включения вопросов, связанных с изменением климата, в национальную повестку дня и повлиял на то, что министерства, которые ранее не обращали внимание на проблемы изменения климата, подключились к этой работе. Мексика сообщила, что консультации с заинтересованными сторонами способствовали росту амбициозности планов отраслей в контексте борьбы с изменением климата, в то время как в результате предыдущих программ осведомленность повысить не удалось. Одним из первых резуль-

татов стала возможность модернизации технологий, применяющихся в отрасли по производству сахара, что позволило начать анализ негативного воздействия парниковых газов, который в свою очередь привел к внедрению новых технологий и соглашению о нулевых углеродных выбросах в этом секторе.

35. В то же время в Гане наблюдались существенные пробелы в способности заинтересованных сторон вносить надлежащий вклад в процесс ОНУВ. В целях решения этой проблемы ГАМС проведет в Гане обширную кампанию по укреплению потенциала и повышению осведомленности, включая такие меры, как привлечение школ и университетов, проведение общественных просветительских кампаний по радио и телевидению, подготовка информационно-пропагандистских материалов по вопросам ОНУВ и организация рабочих совещаний по укреплению потенциала. Представитель Индонезии отметил необходимость усилий по обеспечению максимальной прозрачности всей информации, с тем чтобы заинтересованные стороны имели всю возможную информацию, а в случае необходимости возможность собраться и провести соответствующее обсуждение. Представитель Габона, который является одной из первых стран, представивших ОНУВ, отметил, что общественные консультации по-прежнему ведутся в этой стране, и подчеркнул, что избранный в 2009 году президент Габона обратил особое внимание на вопросы борьбы с изменением климата, выступив с манифестом за устойчивое развитие и борьбу с изменением климата, который позволил повысить осведомленность населения о проблемах, связанных с изменением климата.

3. Пробелы и ограничения

36. Докладчики отмечали следующие ограничения: проблемы, связанные с отсутствием конкретных рекомендаций по подготовке ОНУВ; нехватка времени для проведения консультаций с заинтересованными сторонами; неполные исследовательские данные о потенциальных последствиях разработки ОНУВ; и технические препятствия на этапах осуществления и мониторинга. Докладчики из Вьетнама, Мексики и Чили подчеркнули необходимость укрепления их национального потенциала в целях осуществления мер по предотвращению и адаптации в рамках ОНУВ, а также необходимость разработки национальных систем ИООП. Также отмечалась необходимость улучшения финансирования и развития передачи технологий. Кроме того, некоторые выступавшие затронули проблему пробелов в потенциале государственных служащих, занимающихся процессом ОНУВ, и рассказали о том, как были организованы курсы подготовки для правительственных органов в целях восполнения этих пробелов. Государственные служащие соответствующих министерств в Индонезии были обязаны пройти полный курс обучения продолжительностью в один семестр по индонезийской модели подготовки ОНУВ, с тем чтобы повысить эффективность осуществления ими необходимых мер после утверждения ОНУВ. Аналогичным образом, в Мексике была организована профессиональная подготовка служащих, которые до этого работали в других областях, после создания Национального института по вопросам экологии и изменения климата в 2013 году в ходе реализации продолжавшегося два с половиной года процесса подготовки ОНУВ в этой стране.

IV. Последующие шаги

37. Стороны и другие заинтересованные круги, возможно, пожелают использовать содержащуюся в настоящем докладе и в представленных на третьем совещании Дурбанского форума сообщениях и выступлениях информацию¹⁰ при пла-

¹⁰ Имеется по адресу <http://unfccc.int/8397.php>.

нировании, разработке и осуществлении своей деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах.

38. Органы, учрежденные в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней, возможно, пожелают использовать информацию, содержащуюся в настоящем докладе, для проведения более аргументированного обсуждения вопросов, связанных с укреплением потенциала, при выполнении своих функций согласно решению КС и КС/СС.

Annex

[English only]

Agenda for the 4th meeting of the Durban Forum on capacity-building

Part I: Wednesday, 3 June 2015, 10 a.m. to 1 p.m.

Room Addis Abeba

Opening 10–10.20 a.m.

Chair of the Subsidiary Body for Implementation and Chair of the Durban Forum on capacity-building	Mr. Amena Yauvoli	Welcoming and opening remarks
UNFCCC Executive Secretary	Ms. Christiana Figueres	Welcoming and opening remarks
Co-facilitator of the 4 th meeting of the Durban Forum on capacity-building	Ms. Ama Essel (Ghana)	Objectives and organization of work
Co-facilitator of the 4 th meeting of the Durban Forum on capacity-building	Mr. Makoto Kato (Japan)	Objectives and organization of work

Session I: capacity-building related work of bodies established under the Convention and its Kyoto Protocol 10.20–11.20 a.m.

Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention	Mr. Takeshi Enoki
Least Developed Countries Expert Group	Mr. Batu Krishna Uprety
Adaptation Committee	Ms. Sumaya Ahmed Zakieldean
Technology Executive Committee/Advisory Board of the Climate Technology Centre and Network	Mr. Mathew Kennedy
Standing Committee on Finance	Mr. Seyni Nafu
Executive Board of the clean development mechanism	Mr. Eduardo Calvo
Green Climate Fund	Mr. Rutger de Witt Wijnen

**Session II: support available for the preparation of intended nationally determined contributions
11.20 a.m. to 1 p.m.**

Overview of the aggregate status of the preparation and submission of intended nationally determined contributions (INDCs) by developing countries as well as challenges encountered	NewClimate Institute	Mr. Niklas Höhne
--	----------------------	------------------

Technical and financial support available for the preparation of intended nationally determined contributions

INDC Support Facility, France		Ms. Caroline Edant
United States of America		Ms. Kim Carnahan
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit/German INDC Support		Ms. Anja Wucke
United Nations Development Programme		Mr. Yamil Bonduki
Climate Technology Centre and Network		Mr. Jukka Uosukainen
United Nations Environment Programme and Technical University of Denmark Partnership		Mr. Jørgen Fenhann
South Centre		Mr. Martin Khor

Resource tools

Supporting the preparation of INDCs through the Ibero-American Network of Climate Change Offices (RIOCC): exchange of experiences, methodologies and tools	Spain	Ms. Ana Fornells de Frutos
United Nations Development Programme/World Resources Institute guidance document	United Nations Development Programme	Ms. Cassie Flynn
Guidance questions for INDC development	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit	Mr. Heiner von Lüpke
GACMO model	United Nations Environment Programme and Technical University of Denmark Partnership	Mr. Jørgen Fenhann
Guide to INDCs for the least developed countries and small island developing States	Climate and Development Knowledge Network/Ricardo Energy & Environment	Mr. Chris Dodwell
Checklist for establishing post-2020 emission pathways	World Bank	Ms. Pauline Kennedy

Questions and answers

Part II: Monday, 8 June 2015, 10 a.m. to 1 p.m.

Room Addis Abeba

**Key findings from the first part of the 4th meeting of the Durban Forum on capacity-building
10–10.10 a.m.**

Co-facilitator of the 4 th meeting of the Durban Forum on capacity-building	Ms. Ama Essel (Ghana)
Co-facilitator of the 4 th meeting of the Durban Forum on capacity-building	Mr. Makoto Kato (Japan)

**Session III: building capacity for the preparation of intended nationally determined contributions
10.10 a.m. to 12.45 p.m.**

**Presentation and discussion of experiences, lessons learned, good practices and challenges encountered in
preparing intended nationally determined contributions in developing countries**

Mexico	Mr. Rodolfo Lacy
Ghana	Mr. Emmanuel Tachie Obeng
Indonesia	Ms. Syamsidar Thamrin

Questions and answers

Gabon	Mr. Lee White
Viet Nam	Ms. Pham Hoang Yen
Brazil	Mr. Guilherme do Prado Lima

Questions and answers

Chile	Ms. Meike Sophie Siemens
Ethiopia	Ms. Ghrmawit Haile

Questions and answers

**Closing
12.45–1 p.m.**

Chair of the Subsidiary Body for Implementation and Chair of the Durban Forum on capacity-building	Mr. Amena Yauvoli
--	-------------------